

港樂  
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



中國銀行（香港）呈獻  
BANK OF CHINA (HONG KONG) PROUDLY SPONSORS

# YO-YO MA 馬友友

冠名贊助首場音樂會 Title Sponsor of Opening Night Concert



**9 & 10 SEP** 2016 Fri & Sat 8pm

8月1日起於城市售票網發售

香港文化中心音樂廳

TICKET AT URBTIX FROM 1 AUG

Hong Kong Cultural Centre  
Concert Hall

\$1980 \$1580 \$1080 \$680

\* 此音樂會不設任何折扣優惠  
Discounts are not available for this concert

余隆 指揮  
YU LONG, conductor

吳彤 笙  
WU TONG, sheng



比才 C 大調交響曲  
德伏扎克 《寂靜森林》  
趙麟 《度》  
BIZET Symphony in C  
DVOŘÁK *Silent Woods*  
ZHAO Lin *Duo*

Your  
**HKPhil**

梵志登, 音樂總監  
Jaap van Zweden, Music Director

hkphil.org

# 香港管弦樂團

# HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

## 馬友友

2016年 **9月9日** 及 **10日** 星期五·六 8pm 香港文化中心音樂廳

**\$1980 \$1580 \$1080 \$680** 8月1日起於城市售票網發售

國際大提琴巨星馬友友載譽回歸，為港樂的新樂季揭幕。大師馬友友將會與笙演奏家吳彤攜手演出趙麟的當代作品《度》，以充滿中西合璧的斑斕色彩作為本樂季的序曲。馬友友闊別香港舞台多年，這場音樂會實叫樂迷引頸而待！

節目

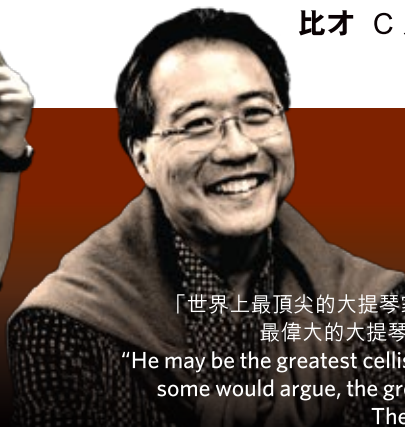
比才 C 大調交響曲 德伏扎克《寂靜森林》 趙麟《度》

7:15 pm 免費音樂會前講座



余隆  
YU LONG

現任中國愛樂樂團的藝術總監和總指揮及香港管弦樂團首席客席指揮  
Artistic Director and Chief Conductor of China Philharmonic Orchestra and Principal Guest Conductor of HK Phil



馬友友  
YO-YO MA

「世界上最頂尖的大提琴家……又或者是史上最偉大的大提琴家」《華盛頓郵報》  
“He may be the greatest cellist in the world and, some would argue, the greatest cellist ever.”  
The Washington Post



吳彤  
WU TONG

中國最多才多藝的音樂家及馬友友絲綢之路合奏團的樂者  
China's most versatile musical figure and a collaborator in Yo-Yo Ma's Silk Road Ensemble

## YO-YO MA

**9 & 10 SEP** 2016 Fri & Sat 8pm Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

**\$1980 \$1580 \$1080 \$680** Available at **URBTIX** from 1 Aug

Internationally acclaimed cello superstar Yo-Yo Ma returns to HK for our spectacular season opening celebration. In this festive concert he partners with sheng virtuoso Wu Tong for Zhao Lin's *Duo*, a concerto that imaginatively expresses Chinese and Western musical traditions. Yo-Yo's eagerly awaited return to Hong Kong will be a night you'll treasure forever.

**PROGRAMME** BIZET *Symphony in C* DVOŘÁK *Silent Woods* ZHAO Lin *Duo* 7:15 pm Free Pre-concert Talk

為你推薦的港樂音樂會 COMING UP WITH THE HK PHIL

### 國慶音樂會

2016年 **9月16日** 及 **17日** 星期五·六 8pm

劉長安、杜鳴、  
姚曉強、姚峰、桑雨  
冼星海

大型交響組歌《孫中山》  
《黃河大合唱》

張國勇 指揮

香港管弦樂團合唱團

### National Day Celebration

**16 & 17-9-2016** Fri & Sat 8pm

LIU Changan, DU Ming, YAO Xiaoqiang,  
YAO Feng, SANG Rain SUN YAT SEN Symphonic Suite  
XIAN Xinghai Yellow River Cantata

Zhang Guoyong, conductor

Hong Kong Philharmonic Chorus

門票於八月一日公開發售

Tickets available on 1 Aug

### 莉亞·莎朗嘉：

### 百老匯與迪士尼的魔幻旅程

2016年 **9月30日** 及 **10月1日** 星期五·六 8pm

百老匯及迪士尼金曲精選

謝拉特·莎朗嘉 指揮 莉亞·莎朗嘉 歌唱家

### Lea Salonga:

### Disney & Broadway Magic

**30-9 & 1-10-2016** Fri & Sat 8pm

Broadway and Disney classics

Gerard Salonga, conductor Lea Salonga, vocalist

門票於八月一日公開發售

Tickets available on 1 Aug

### 馬勒「巨人」交響曲

2016年 **10月20日** 及 **21日** 星期四·五 8pm

莫扎特

第四小提琴協奏曲

馬勒

第一交響曲「巨人」

梵志登 指揮

楊天嫻 小提琴

### Mahler "Titan" Symphony

**20 & 21-10-2016** Thu & Fri 8pm

MOZART Violin Concerto no. 4

MAHLER Symphony no. 1, Titan

Jaap van Zweden, conductor

Tianwa Yang, violin

門票於八月十五日公開發售

Tickets available on 15 Aug

門票於城市售票網發售 Tickets at **URBTIX** [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | 信用卡電話購票 2111 5999 | 票務查詢 3761 6661 | 節目查詢 2721 2332

亦可透過流動購票應用程式 My URBTIX (Android及iPhone/iPad版) | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲或以上人士 | 音樂會約長2小時包括一節中場休息

[www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | Ticketing Enquiries 3761 6661 | Programme Enquiries 2721 2332

Tickets are also available through mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone/iPad versions) | Programmes and artists are subject to change without notice or refund. Latecomers may not be admitted. | Suitable for ages 6 and above. | Concert runs for approx. 2 hours with interval.



[www.hkphil.org](http://www.hkphil.org)